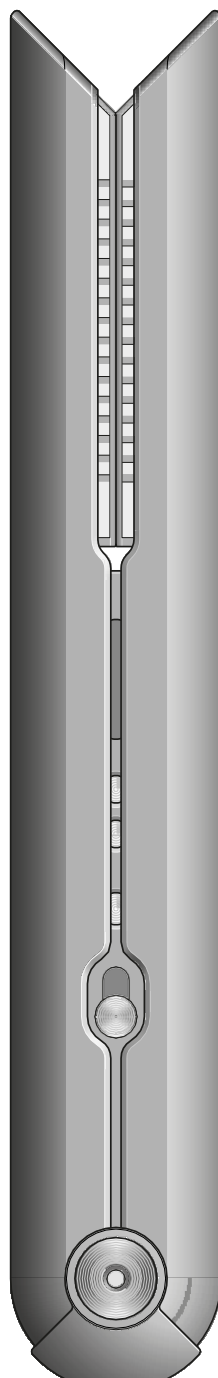


dyson corrale

Пайдаланушы

нұсқаулығы



Dyson corrale™ түзеткіші
жинаулы қалпында.

Мазмұны

Кепілдікті іске қосу

Жиынтықтама

Басқару элементтері

Жұмыстың басталуы

Түзеткішті пайдалану

Түзеткішті қуаттау

Баптауларды өзгерту

Түзеткіштің күтімі

Хабарламалар экраны

Dyson Corrale™ түзеткішін сатып алуға шешім қабылдағаныңыз үшін рақмет айтамыз.

Төменгі температураны пайдаланып, мінсіз шаш үлгісін құрастыру үшін Dyson инженерлері икемді пластиналарды құрастырды. Олардың икемділігін, беріктігін және жылу өткізгіштігін есепке ала отырып, шаш бұрымы бағытына қарай жақсы іліп алатын материалдар таңдалған.

www.dyson.com/mycorrale сайтына кіріңіз: шаш үлгісі бойынша нұсқаулықтарымен танысыңыздар. Сіздің құралдарыңыздың ерекшеліктері туралы біліңіздер. Екі жылдық кепілдікті іске қосыңыздар.

Кепілдікті іске қосу

Құрылғыларды сатып алғаннан кейін де біз қамқорлық жасаймыз.

Сіздің кепілдігіңіздің әрекет ету мерзімі аяқталса да, біз әрқашанда көмектесіп тұрамыз.

Иеленушілерге арналған эксклюзивті артықшылықтар

Dyson тегін қосалқы бөлшектері және оған қызмет көрсету. Проблемасыз ауыстыру. Сарапшылар кеңесі. Аптасына 7 күн. Шаш үлгісі бойынша кеңестер мен нұсқаулықтар.

Құрылғыны тіркеу үшін сізге оның сериялық нөмірі қажет болады, оны аккумуляторлық бөліктің заттаңбасынан табуға болады.

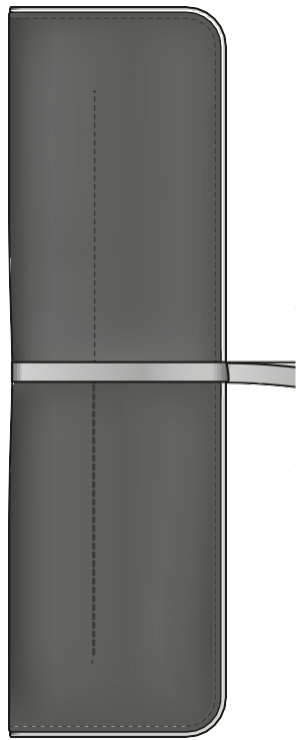
ӨЗ ӨНІМІҢІЗДІ ТІРКЕУДЕН ӨТКІЗІҢІЗ

Компанияның жаңа өнімдері, науқандар мен арнайы ұсыныстары туралы қосымша ақпаратты алу үшін Сіз өз құрылғыңызды **88002001002** телефонына тегін қоңырау шалу арқылы немесе help@dyson.ru поштасына: құрылғының сериялық номері; құрылғыны сатып алған күн көрсетілген чекті, құрылғы сатып алынған дүкеннің атын поштаға жіберу арқылы тіркей аласыз. *Тіркеуге Қазақстан еліне ресми түрде әкелінген құрылғылар ғана жарамды екеніне көңіл аударыңыз.*

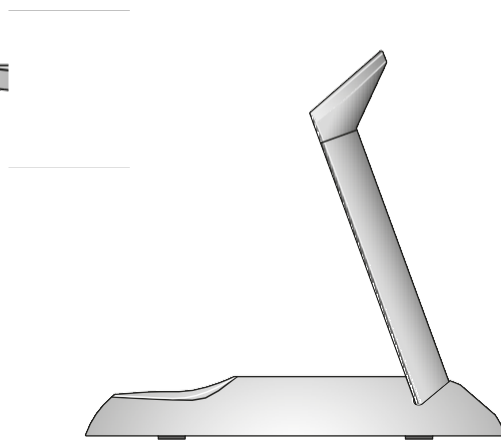
Жиынтықтама



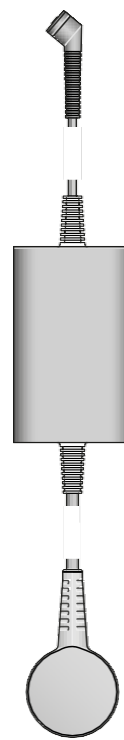
Dyson Corrale™
түзеткіші



Термотөзімді
жол қаптамасы



Қуаттау док-бекеті



Magnetic 360°
қуаттауға арналған
кабель

Басқару элементтері

Басқару элементтерінің орналасуын көрсететін сілтеуіштерімен ашық қалпындағы түзеткіш.

Иілгіш пластиналар

Шашты іліп алуға және ұыста ұстау үшін қалпын келтіріңіз.

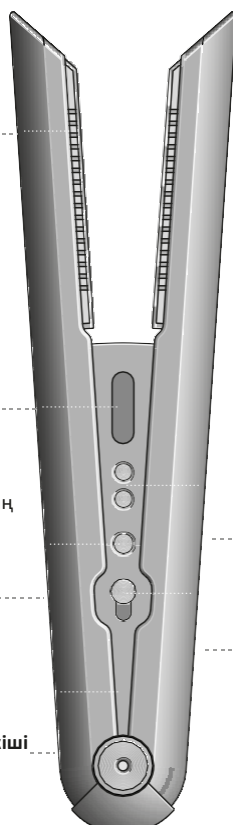
OLED-экран

OLED-экранда баптаулары туралы ақпарат шығады

температура және батарей қуатының деңгейі.

Қуат беру түймесі

Қуат көзінің жарықдиодты көрсеткіші



Температураны басқару элементтері

Қызудың үш баптауы – 165°C, 185°C және 210°C – кез келген шаш түрі мен ұзындығын тегістеп,

шаш үлгісін жасайды.

Бұғаттау түймесі

Пайдаланғаннан кейін икемді пластиналарды жасырады.

Жұмыстың басталуы

Жұмыстың басталуы

Сіздің Dyson Corrale™ түзеткішіңіз пластиналарға аккумуляторды жалғастыратын аккумуляторға қосуға арналған коннекторы бар.

Назар аударыңыз: Жапондық азаматтық авиация бюросы (JCAB) ережелеріне сәйкес, сіз түзеткішті жапондық аэропорттардан рейске алуға мүмкіндігіңіз жоқ.

Алғашқы пайдалану алдында коннекторды шешіп, бұрап орнына орнатыңыз. Орнатқаннан кейін оны ажыратпаңыз.

Алғашқы қолданар алдында түзеткішті толығымен қуаттаңыз

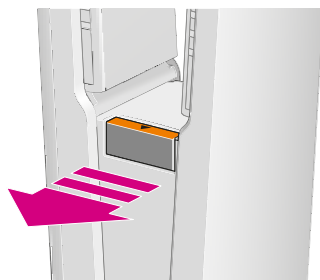
Шаштың ең үздік үлгілерін жасау нәтижелеріне жету үшін шаштарыңыз құрғақ және шатаспаған болу қажет.

Бұғаттаудан шығару

Бұғаттаудан шығару үшін иілгіш пластиналарға бағытталған бағыттауышы бар бұғаттаудан шығару түймесі.



Аккумулятор коннекторын түзеткіштен тартып шешу ажеттілігі бағыттауышпен белгіленген.



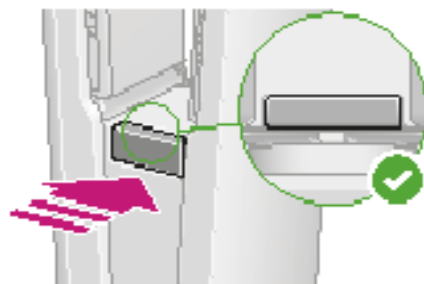
бөлшектеңіз

Айналмалы бағыттауыш аккумулятор коннекторын алып тастағаннан кейін оны 180° бұру керектігін білдіреді.



Бұраңыз

Аккумулятор коннекторын тоқтағанша итеру арқылы орнына салу керек. Түзеткіш енді пайдалануға дайын.



Ауыстырыңыз

Түзеткішті қолдану

Жоғары қараған қалпындағы бұғаттау түймесімен ашық күйіндегі түзеткіш. Сіз енді аккумуляторда орналасқан басқа басқару түймелеріне қол жеткізе аласыз.



Қосылу

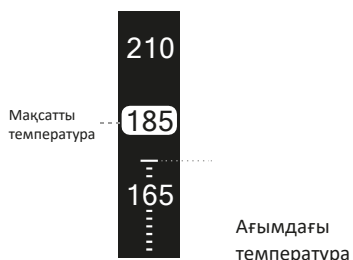
Түзеткішті ашу үшін бұғаттау түймесін сырғытыңыз.

OLED-экранында батарея белгішесі пайда болғанша қуат түймесін басып тұрыңыз.

Қажетті температураны таңдау үшін Температура (+) түймесін басыңыз

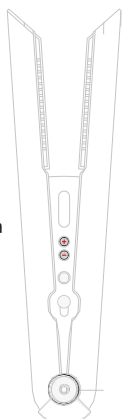
Түзеткіш қызған кезде қуат түймесі қызыл түспен жарқырайды.

Түзеткіш қуат түймесі қызыл жанып, дыбыстық сигнал естілген кезде және OLED-экранында белгіше пайда болған кезде қолдануға дайын болады.



Температура көрсетілген экранда

ерекшеленген мақсатты температурасы және ағымдағы температурасы бар шкалада көрінетін 210 дейін шкаласы бар.



Температураны реттеу

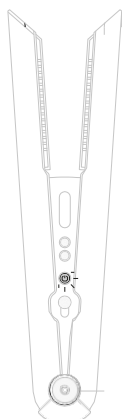
Температураны басқару түймелерін (+/-) шаш түріне және сәндеуіне сәйкес келетін температураны таңдау үшін басыңыз.

Түзеткіште төменгі температурада сәндеуге мүмкіндік беретін үш параметр бар.

Шаш үлгісі нұсқаулықтары мен кеңес алу бойынша www.dyson.com/mycorrале сайтына кіріңіз.

Температура OLED-экранында қызған немесе салқындаған кезде көрсетіледі және қуат түймесі таңдалған температураға жеткенше импульс береді.

Қуаттау түймесі жарқырап тұрған ашық күйіндегі түзеткіш



Автоматты түрде өшіру режимі

Егерде Dyson Corrale™ түзеткіші қараусыз бес минуттан артық қосылған қуатпен қалса, икемді пластиналары автоматты түрде сөнеді.

Қуаттау түймесі қызыл түспен жанып, ал әр 10 секунд сайын дыбысты сигнал шығарады.

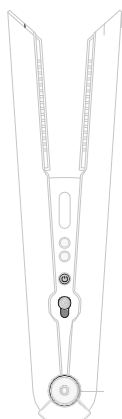
Кез келген түймені басу арқылы түзеткішті қайта қоса аласыз.

Температура соңғы қолданған баптауға дейін көтеріледі.

Егерде түзеткіш қосылған қуатымен бес минуттан артық қараусыз қалса, ол толығымен сөніп қалады.

Шаш үлгісі нұсқаулықтары мен кеңес алу бойынша www.dyson.com/mycorrале сайтына кіріңіз.

Қуаттау түймесі және бұғаттау түймесі ерекшеленген ашық күйіндегі түзеткіш.



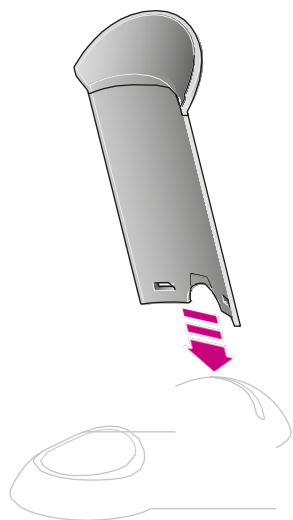
Өшіру

Қуаттау түймесін OLED-экран сөнгенше басыңыз.

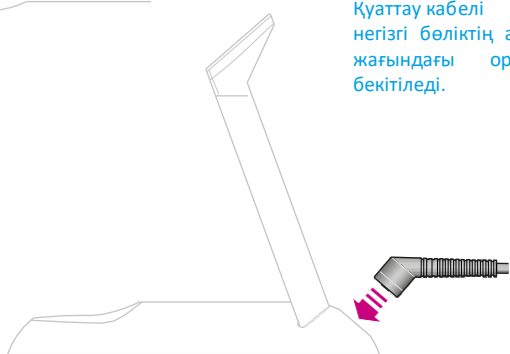
Түзеткішті жабу үшін оны жабыңыз және бұғаттау түймесін сыдырыңыз.

Қуаттау түймесі икемді пластиналар суығанша жыпылықтап тұрады. Егерде түзеткіштің қуатын сөндірмей жауып қойса, ол автоматты түрде сөніп қалады.

Қуаттауға арналған док-бекетің жинау



Қуаттауға арналған док-бекеті екі бөліктен тұратыны көрініп тұр, вертикалды тірек астыңғы бөліктің арты жағына енетіні бағыттауышпен көрсетілген.



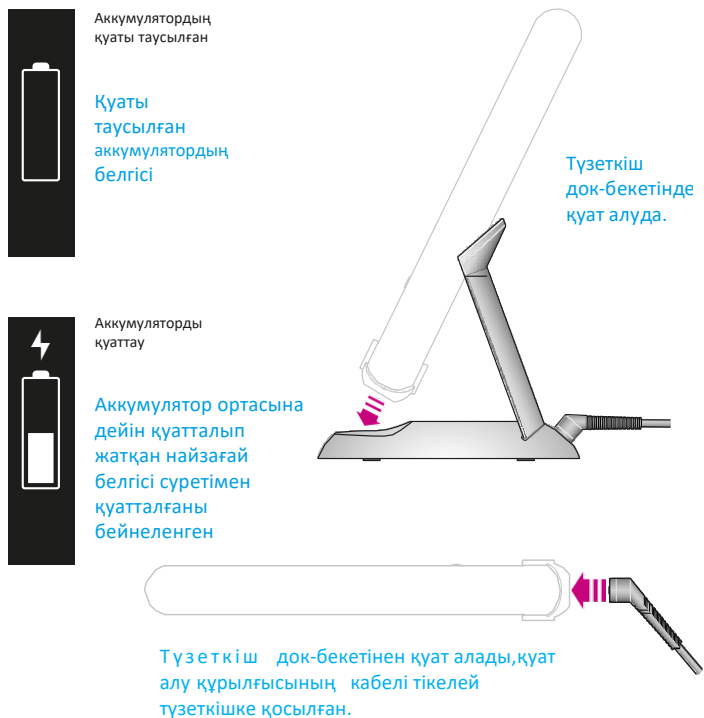
Қуаттау кабелі негізгі бөліктің артқы жағындағы орнына бекітіледі.

Док-бекетті қуаттау бекеті ретінде немесе Dyson Corrale™ түзеткішін сақтау үшін тірек ретінде пайдалануға болады.

Қуаттау док-бекеттің екі бөлігін оларны бекітілгенше жалғаңыз.

Magnetic 360° қуат алу кабелін қуат алу док-бекетінің негізіне қосыңыз.

Түзеткішті қуаттау



Оңтайлы жұмыс атқару үшін пайдалану аралығында Dyson Corrale™ түзеткішін үнемі қуаттап отырыңыз.

Шашты түзету құрылғысына қуат қажет болған жағдайда, OLED-экранында батарея белгішесі шығып, дыбыстық сигнал шығады.

Аккумулятордың қуаты таусылғанда, аккумулятор белгішесі жарқырай бастайды, ал түзеткіш сөнер алдында бес секунд бұрын дыбыстық сигнал шығарады.

Аккумулятор қуатының жарықдиодты көрсеткіші қуат алу барысында сары түсті және толық қуат алғаннан кейін жасыл түсті болады.

Dyson Corrale™ түзеткішін док-бекетінде немесе тікелей Magnetic 360° қуаттауға арналған кабельдің көмегімен қуаттаңыз.

Егерде түзеткіш өшіп тұрса, Magnetic 360° қуаттауға арналған кабельге қосқан кезде дыбыстық сигнал шығады.

Гибридті режим

Magnetic 360° қуаттауға арналған кабельге қосылу арқылы түзеткішті пайдалануға болады. Бұл жұмыс істеу уақытын ұзартады, соның өзінде қолдану аралығында толық қуаттау қажет болады, өйткені шаш үлгісін жасау барысында сіз аккумулятор қуатын жұмсайсыз.

Гибридті режимде қолдану алдында түзеткіштің қуатын толығымен бітіру қажет.

Баптауларды ауыстыру



Дыбыстық ескертулерді қосу және өшіру

Белсенді пайдалану кезінде дыбыстық ескертулерді өшіруге болады.

Қауіпсіздік мақсатында ұйқы режимін іске қосу дыбыстарын немесе ескертулерін өшіре алмайсыз.

Дыбыстық сыбырларды өшіру үшін Қуат және Температура (-) түймелерін басып тұрыңыз.

Динамик белгішесі айқаспа сызылған болса, дыбыстық сыбырлар өшіріледі.

Дыбыстық сыбырларды қайта қосу үшін қайталаңыз.



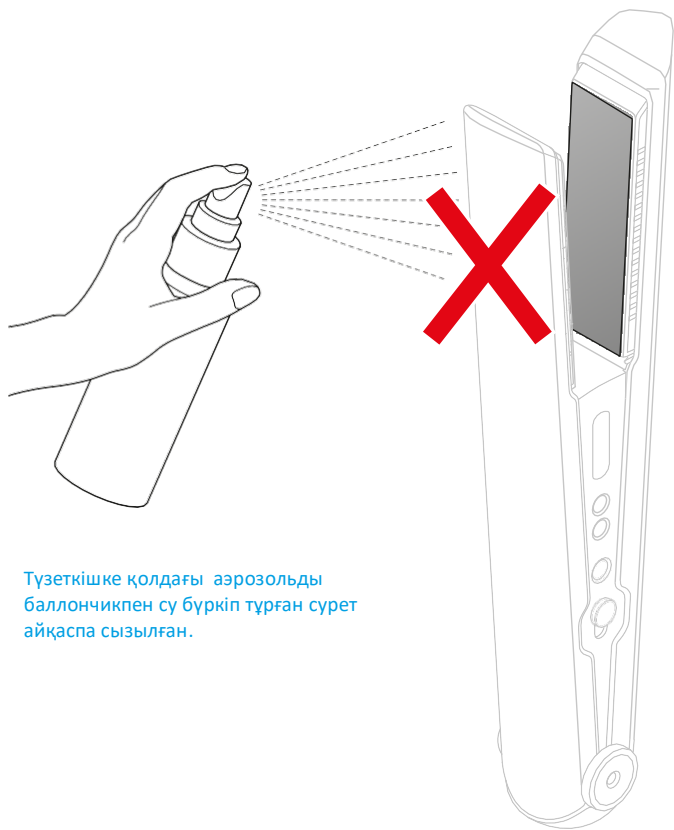
Температура өлшеу бірліктерін өзгерту

Қалаған температура бірліктерін (Цельсий немесе Фаренгейт градустары) таңдауға болады.

Өлшем бірліктері арасында ауысу үшін Қуат және Температура (+) түймелерін басып тұрыңыз.

OLED-экранында таңдаған температура өлшеу бірлігі көрсетілгенде, түймелерді босатыңыз

Түзеткішке күтім жасау



Түзеткішке қолдағы аэрозольды баллончикпен су бүркіп тұрған сурет айқаспа сызылған.

Dyson Corrale™ түзеткішін сөндіріңіз және тазалау алдында суыту керек.

Икемді пластиналарды ылғалды түксіз матамен сүртіңіз. Шашқа арналған құрал қалдықтарын пластиналардан ұқыпты тазалаңыз.

Химиялық заттарды немесе абразивтеі құралдарды пайдаланбаңыз, себебі бұл иілгіш пластиналардың бетін зақымдауы мүмкін.

Ескертулер шығатын экрандар



Термометр белгісі бар ескерту белгісі

Тым ыстық

Түзеткішті өшіріп, суытыңыз.



Экранда қуаттау түймесі және саусақ бейнеленген.

Баптауларды қайта қалпына келтіру

Түзеткішті сөндіріп, қайта қосыңыз.



Көпіршік және телефон бейнесі бар экрандағы ескерту үшбұрышы.

Dyson қоңырау шалыңыз

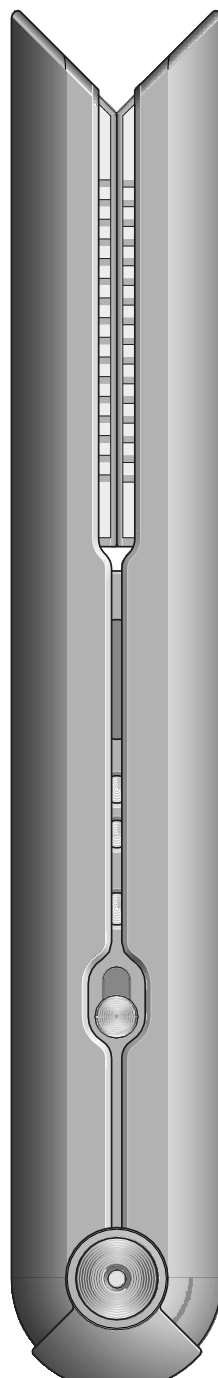
Түзеткіш дұрыс жұмыс істемейді. Dyson жедел желісіне қоңырау шалыңыз



Ұшқындары бар қуаттау кабелі бар экрандағы ескерту үшбұрышы.

Қуаттау құрылғысындағы қате Қуаттау құрылғысы дұрыс істемейді. Dyson жедел желісіне қоңырау шалыңыз

Руководство пользователя



Выпрямитель Dyson corrale™ в закрытом положении.

Содержание

Активация гарантии

Комплектация

Элементы управления

Начало работы

Использование выпрямителя

Зарядка выпрямителя

Изменение настроек

Уход за выпрямителем

Экраны оповещений

Благодарим вас за решение приобрести выпрямитель Dyson Corrale™.

Чтобы добиться более совершенной укладки с меньшим использованием тепла, инженеры Dyson разработали гибкие пластины. Изготовленные из материалов, подобранных с учетом их гибкости, прочности и теплопроводности, они принимают подходящую форму для захвата и направления прядей волос.

Посетите сайт www.dyson.com/mycorrale: Ознакомьтесь с советами и инструкциями по укладке. Узнайте об особенностях вашего прибора. Активируйте двухлетнюю гарантию.

Активация гарантии

Мы не перестаем заботиться о наших приборах после того, как вы их приобретаете.

Даже когда срок действия вашей гарантии закончится, мы все равно будем готовы помочь.

Эксклюзивные преимущества для владельцев

Бесплатные запчасти и обслуживание Dyson.
Беспроблемная замена.
Консультации экспертов.
7 дней в неделю. Советы и инструкции по укладке волос.

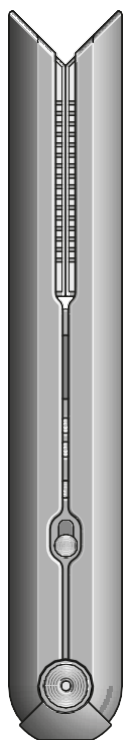
Чтобы зарегистрировать устройство, вам понадобится серийный номер, который можно найти на этикетке аккумуляторного блока. Зайдите на сайт: www.dyson.com/mycorrale

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЕ ИЗДЕЛИЕ

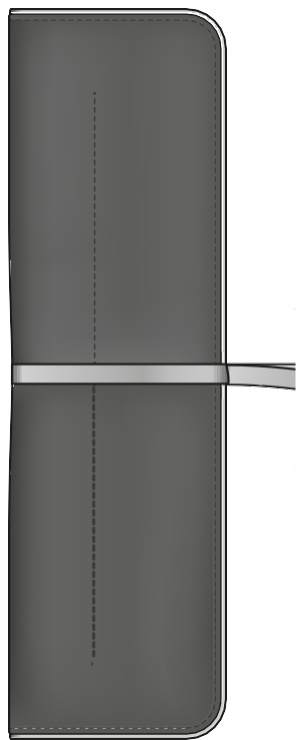
Для получения дополнительной информации о новинках, акциях и специальных предложениях компании, Вы можете зарегистрировать свое изделие. Это можно сделать следующими способами:

- На почту help@dyson.ru необходимо выслать информацию: серийный номер устройства; дату приобретения устройства, указанную в чеке, наименование магазина, где было приобретено устройство. *Просим обратить внимание, что регистрации подлежат только те устройства, которые были ввезены на территорию Республики Казахстан официально.*
- По телефону службы поддержки компании Dyson 8-800-200-100-2 (звонок по Казахстану бесплатный).

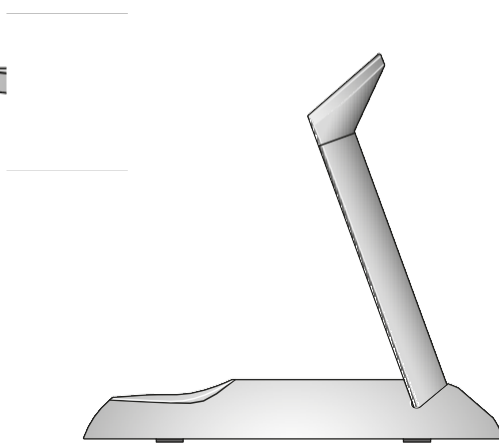
Комплектация



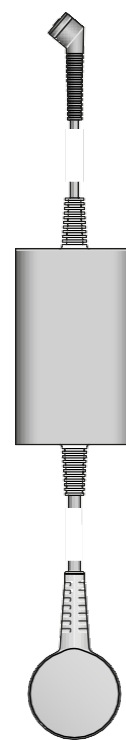
Выпрямитель
Dyson Corrale™



Термостойкий
дорожный чехол



Зарядная док-станция



Кабель для зарядки
Magnetic 360°

Элементы управления

Выпрямитель в открытом положении с указателями, показывающими расположение элементов управления.

Гибкие пластины
Придайте форму, чтобы захватить и контролировать волосы.

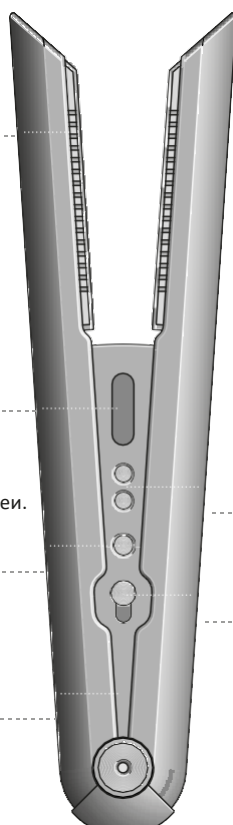
OLED-экран
На OLED-экране отображается информация о настройках температуры и уровне заряда батареи.

Кнопка питания

Светодиодный индикатор заряда

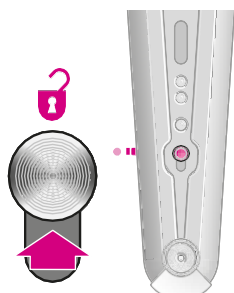
Элементы управления температурой
Три настройки нагрева – 165°C, 185°C и 210°C – обеспечивают эффективное выпрямление и укладку волос любого типа и длины.

Кнопка блокировки
Позволяет спрятать гибкие пластины для хранения сразу после использования.



Начало работы

Кнопка разблокировки со стрелкой, направленной вверх к гибким пластинам в положение разблокировки.



Стрелкой показано, что коннектор аккумулятора необходимо снять, потянув его из выпрямителя.



Вращающаяся стрелка означает, что после снятия коннектора аккумулятора его необходимо повернуть на 180°.



Коннектор аккумулятора необходимо вставить на место, задвинув его до упора. Теперь выпрямитель готов к использованию.



Начало работы

Ваш выпрямитель Dyson Corrale™ имеет коннектор для подключения аккумулятора, который соединяет аккумулятор с пластинами.

Перед первым использованием снимите, поверните и установите на место коннектор. Не отсоединяйте его после установки.

Разблокировка

Обратите внимание: согласно правилам Японского бюро гражданской авиации (JCAB), вы не сможете взять выпрямитель на рейсы в или из японских аэропортов.

Полностью зарядите выпрямитель перед первым использованием.

Для достижения наилучших результатов укладки убедитесь в том, что ваши волосы сухие и не спутанные.

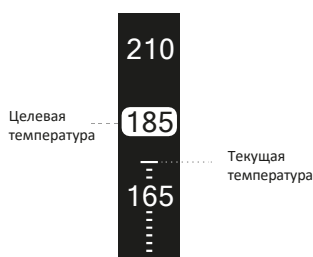
Разборка

Поверните

Замените

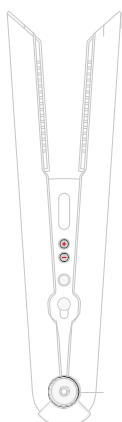
Использование выпрямителя

Выпрямитель в открытом положении с кнопкой блокировки в положении вверх. Теперь можно получить доступ к другим кнопкам управления, расположенным на аккумуляторе.

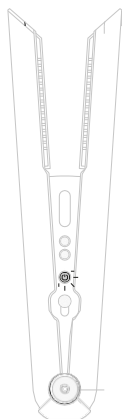


На экране с температурой имеется

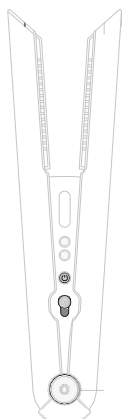
шкала до 210 с выделенной целевой температурой и текущей температурой, отображаемой на шкале.



Выпрямитель в открытом положении с мигающей кнопкой питания.



Выпрямитель в открытом положении, с выделенными кнопкой питания и кнопкой блокировки.



Включение

Сдвиньте кнопку блокировки, чтобы открыть выпрямитель.

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока на OLED-экране не появится значок батареи.

Нажмите кнопку Температура (+), чтобы выбрать нужную температуру.

Кнопка питания будет мигать красным цветом по мере нагрева выпрямителя.

Выпрямитель готов к работе, когда кнопка питания загорается красным цветом, звучит звуковой сигнал и на OLED-экране появляется значок галочки.

Регулировка температуры

Нажимайте кнопки управления температурой (+/-), чтобы выбрать температуру, соответствующую вашему типу волос и предпочтениям по укладке.

У выпрямителя есть три настройки, позволяющие делать укладку при более низких температурах.

Температура будет отображаться на OLED-экране по мере нагрева или охлаждения, а кнопка питания будет пульсировать до тех пор, пока не будет достигнуто выбранное значение достигнута температура.

Зайдите на сайт: www.dyson.com/mysorrage для получения советов и инструкций по укладке.

Режим автоматического отключения

Если выпрямитель Dyson Corrale™ остается без присмотра с включенным питанием дольше пяти минут, гибкие пластины автоматически отключаются.

Кнопка питания будет мигать красным цветом, а каждые 10 секунд будет раздаваться звуковой сигнал.

Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить выпрямитель.

Температура увеличится до последней использованной настройки.

Если выпрямитель оставить без присмотра с включенным питанием еще на пять минут, он полностью выключится.

Зайдите на сайт: www.dyson.com/mysorrage для получения советов и инструкций по укладке.

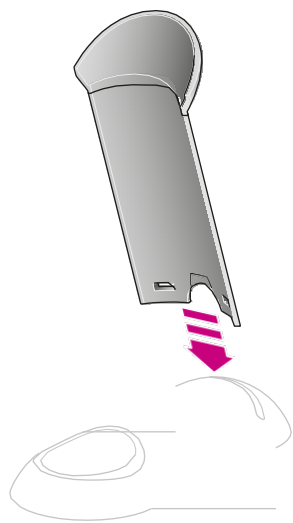
Выключение

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока OLED-экран не выключится.

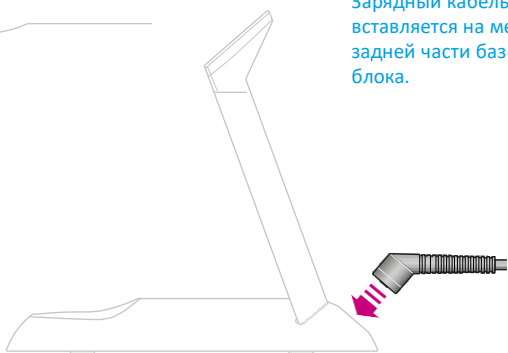
Закройте выпрямитель и сдвиньте кнопку блокировки, чтобы закрыть его.

Кнопка питания будет мигать, пока гибкие пластины не остынут. Если закрыть выпрямитель, не выключив питание, он выключится автоматически.

Сборка док-станции для зарядки



Видно, что док-станция для зарядки состоит из двух частей, стрелкой показано, что вертикальная опора входит в заднюю часть основания.



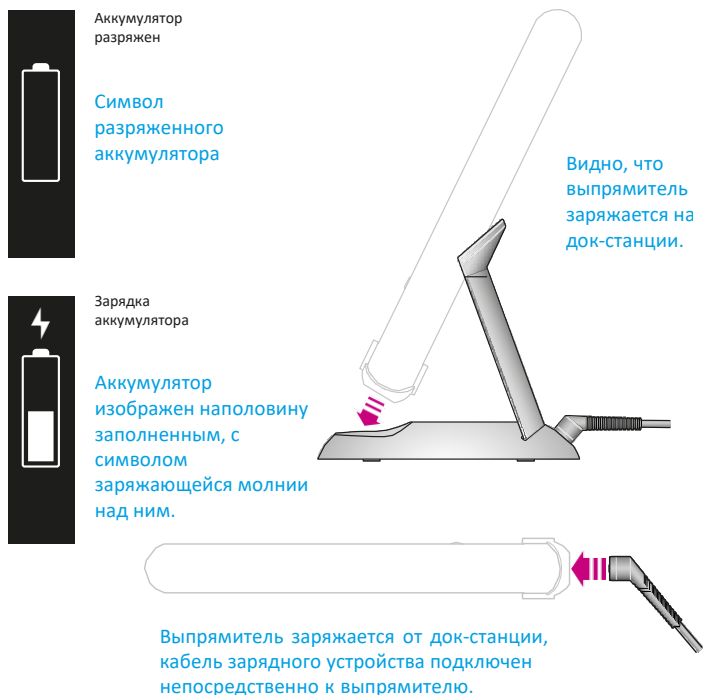
Зарядный кабель вставляется на место в задней части базового блока.

Док-станцию можно использовать в качестве зарядной станции или подставки для хранения выпрямителя Dyson Corrale™.

Соедините две части зарядной док-станции вместе, пока они надежно не зафиксируются.

Подключите зарядный кабель Magnetic 360° к основанию зарядной док-станции.

Зарядка выпрямителя



Аккумулятор разряжен

Символ разряженного аккумулятора

Зарядка аккумулятора

Аккумулятор изображен наполовину заполненным, с символом заряжающейся молнии над ним.

Видно, что выпрямитель заряжается на док-станции.

Выпрямитель заряжается от док-станции, кабель зарядного устройства подключен непосредственно к выпрямителю.

Для оптимальной работы всегда полностью заряжайте выпрямитель Dyson Corrale™ между использованиями.

Когда прибор для выпрямления волос требуется зарядить, на OLED-экране замигает значок батареи и прозвучит звуковой сигнал.

Когда аккумулятор разрядится, значок аккумулятора будет мигать, а за пять секунд до выключения выпрямителя прозвучит звуковой сигнал.

Светодиодный индикатор зарядки аккумулятора будет светиться желтым цветом во время зарядки и станет зеленым при полной зарядке.

Заряжайте выпрямитель Dyson Corrale™ на док-станции или напрямую с помощью кабеля для зарядки Magnetic 360°.

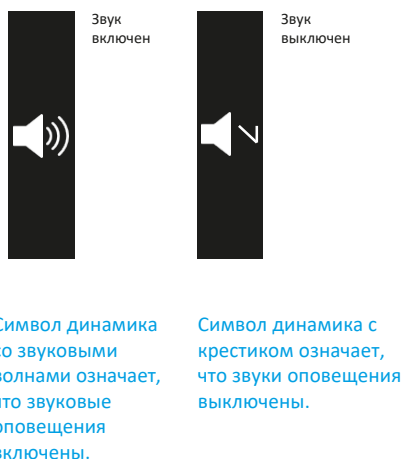
Если выпрямитель выключен, при подключении к зарядному кабелю Magnetic 360° раздастся звуковой сигнал.

Гибридный режим

Можно использовать выпрямитель с подключенным зарядным кабелем Magnetic 360°. Это увеличит время работы, но все равно потребуются полная зарядка между использованиями, так как при укладке вы все равно будете использовать энергию аккумулятора.

Перед использованием в Гибридном режиме рекомендуется полностью зарядить выпрямитель.

Смена настроек



Звук включен

Звук выключен

Символ динамика со звуковыми волнами означает, что звуковые оповещения включены.

Символ динамика с крестиком означает, что звуки оповещения выключены.

Включение и выключение звуковых оповещений

Вы можете отключить звуковые оповещения во время активного использования.

В целях безопасности вы не сможете отключить звуки активизации спящего режима сна или оповещения.

Нажмите и удерживайте кнопки Питания и Температуры (-), чтобы отключить звуковые подсказки.

Если значок динамика перечеркнут, звуковые подсказки будут отключены.

Повторите, чтобы снова включить звуковые подсказки.



На экране отображаются градусы Цельсия.

На экране отображаются градусы Фаренгейта.

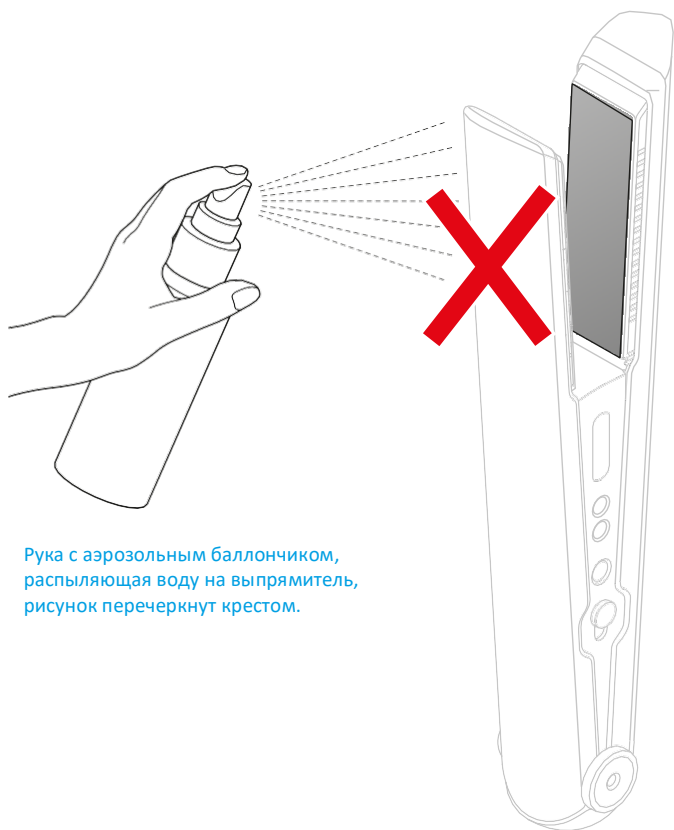
Изменение единиц измерения температуры

Можно выбрать предпочитаемые единицы измерения температуры (градусы Цельсия или Фаренгейта).

Нажмите и удерживайте кнопки Питание и Температура (+) для переключения между единицами измерения.

Когда на OLED-экране отобразится выбранная вами единица измерения температуры, отпустите кнопки.

Уход за выпрямителем



Рука с аэрозольным баллончиком, распыляющая воду на выпрямитель, рисунок перечеркнут крестом.

Выключите выпрямитель Dyson Corrale™ и оставьте его остывать перед очисткой.

Очистите гибкие пластины влажной безворсовой тканью. Аккуратно потрите пластины, чтобы удалить остатки средства для волос.

Не используйте химические вещества или абразивные средства, так как это может повредить поверхность гибких пластин.

Экраны оповещений



На экране предупреждающий треугольник с символом термометра

Слишком горячо

Выключите выпрямитель и оставьте его остывать.



На экране предупреждающий треугольник с мигающей кнопкой питания и палец, собирающийся нажать на кнопку.

Сброс настроек

Выключите и снова включите выпрямитель, чтобы перезагрузить его.



На экране предупреждающий треугольник с текстом в пузыре и телефоном.

Позвоните в Dyson Выпрямитель работает не так, как должен. Позвоните на горячую линию Dyson

Ошибка в зарядном устройстве Зарядное устройство работает не так, как должно. Позвоните на горячую линию Dyson



На экране предупреждающий треугольник с зарядным кабелем с искрами.